



Cidade Aberta

jul'17

WWW.CCB.PT

/ VENDA DE BILHETES ONLINE / CENTRO CULTURAL DE BELÉM / N.º9 JULHO'17

A BILHETEIRA DO CCB É TICKETLINE. VENDE BILHETES PARA TODAS AS SALAS DE ESPETÁCULOS.

# Fernando Guerra Raio X de uma prática fotográfica

## 11 jul a 29 out

A fotografia de arquitetura ganhou, com o novo milénio, uma preponderância exponencial na relação dos arquitetos com a sociedade. Mostrando a obra fotográfica e os seus modos de fazer, a prática de Fernando Guerra, do escritório FG+SG, é agora exposta como que submetida a um Raio X.

Curadoria **Luís Santiago Baptista**

Para esta temporada 2017/2018, convidamo-lo a adquirir a **ASSINATURA CCB-CIDADE ABERTA**, ao longo de cinco semanas, em condições verdadeiramente excecionais. Esta é uma assinatura única, válida para uma seleção de espetáculos de produção e coprodução CCB, que se adequa às preferências de cada um e permite garantir o melhor lugar com antecedência. + info em **ccb.pt**

ORQUESTRAS

MÚSICA

CCBEAT

FADO

JAZZ E OUTRAS MÚSICAS

TEATRO

DANÇA

FÁBRICA DAS ARTES

LITERATURA E PENSAMENTO

GARAGEM SUL  
EXPOSIÇÕES DE ARQUITETURA

CARTÃO AMIGO CCB

CENTRO DE CONGRESSOS  
E REUNIÕES

CAFETARIA / RESTAURANTE

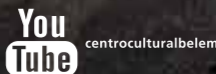
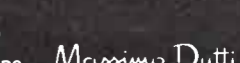
JARDINS

LOJAS



APOIO INSTITUCIONAL

PARCEIRO MEDIA



O CENTRO CULTURAL DE BELÉM AGRADECE ÀS EMPRESAS QUE APOIAM O SEU PROJETO CULTURAL

**SALVADOR SOBRAL**  
O VENCEDOR DO FESTIVAL DA EUROVISÃO DA CANÇÃO DE 2017 VEM AO CENTRO CULTURAL DE BELÉM APRESENTAR O SEU PRIMEIRO ÁLBUM, *EXCUSE ME*.



**DIDO E ENEIAS**  
**ACADEMIA BARROCA EUROPEIA DE AMBRONAY**  
*DIDO E ENEIAS*, DE PURCELL, É UMA DAS GRANDES OBRAS DO PERÍODO BARROCO E SERÁ APRESENTADA JUNTAMENTE COM EXCERTOS DA DESCONHECIDA *DIDO* DE HENRY DESMAREST.



**FÁBIA REBORDÃO**  
FÁBIA REBORDÃO É CONSIDERADA UMA DAS VOZES DE REFERÊNCIA DO FADO NOVO. EMBORA O FADO SEJA A SUA GRANDE PAIXÃO, AS SUAS INFLUÊNCIAS PASSAM TAMBÉM PELA SOUL, JAZZ, BOSSA NOVA E BLUES.



**FÁBRICA DAS ARTES**  
— OFICINA DE DANÇA PARA PAIS E FILHOS —  
OFICINA CENTRADA NO CONCEITO CABO-VERDIANO DE “BOMBU MININU”, QUE DESCREVE O ATO DE CARREGAR/TRANSPORTAR AS CRIANÇAS COM UM PANO.



**CCB DE VERÃO**  
PROGRAMAÇÃO DE MÚSICA, CINEMA E ARQUITETURA NO JARDIM DAS OLIVEIRAS  
DE 1 DE JULHO A 8 DE SETEMBRO O CCB RECEBE O VERÃO DE BRAÇOS ABERTOS COM UMA PROGRAMAÇÃO REPLETA DE MÚSICA E CINEMA AO AR LIVRE, DE ENTRADA LIVRE.



**ROTOR DECONSTRUCTION — MAARTEN GIelen**  
MAARTEN GIelen, FUNDADOR DA ROTOR E JÁ DISTINGUIDO COM O PRÊMIO GLOBAL PARA ARQUITETURA SUSTENTÁVEL E COM O PRÊMIO ROTTERDAM-MAASKANT, DARÁ UMA CONFERÊNCIA NO CCB SOBRE NOVAS ABORDAGENS À PRÁTICA ARQUITETÓNICA CONTEMPORÂNEA.



## ESPETÁCULOS

MÚSICA

**1 — 21h**

SÁBADO / PEQUENO AUDITÓRIO / PRODUÇÃO CCB / M/6 / 7,5€ A 10€

### Big Band Júnior

À semelhança do que aconteceu em temporadas anteriores, no concerto de encerramento da sua 7.ª edição, a Big Band Júnior terá como convidado um músico proeminente do jazz nacional. Este convidado vai partilhar o palco com a orquestra, que terá o privilégio de tocar temas da sua autoria. No concerto vão ouvir-se, ainda, temas originais de Claus Nyman e, como não poderia deixar de ser, alguns clássicos do repertório de big band.

MERCADO

**2 — 11h > 21h**

DOMINGO / PRAÇA CCB / PARA TODOS

### Mercado do CCB

Na Praça CCB, o mercado oferece uma diversificada oferta de produtos, novos e antigos, abrangendo praticamente todas as tipologias. Nos dias do mercado os bilhetes para os espetáculos de produção CCB têm um desconto de 30%. Aproveite!

MÚSICA

**2 E 3 — 21h**

DOMINGO / GRANDE AUDITÓRIO / PRODUÇÃO SONS EM TRÁNSITO / M/6 / 15€ A 30€

### Salvador Sobral *Excuse Me*

Antes de *Amar pelos Dois*, canção com a qual se tornou o primeiro português a vencer o Festival Eurovisão da Canção, Salvador Sobral já espalhava amor por muitos em alguns palcos nacionais e internacionais. *Excuse Me*, o seu disco de estreia, que vem agora apresentar ao CCB, é uma obra repleta de influências do jazz, da bossa nova e de sonoridades da América Latina, revelando uma capacidade de interpretação inesperada, única e arrebatadora.

TEATRO

**11 — 21h**

TERÇA / GRANDE AUDITÓRIO / COPRODUÇÃO CCB/FESTIVAL DE ALMADA / DURAÇÃO 1H30 / M/6

### Festival de Almada *Moeder*, de Peeping Tom

GABRIELA CARRIZO ENCENAÇÃO / FRANCK CHARTIER DRAMATURGIA  
INTÉRPRETES EURUDIKE DE BEUL / MARIA CAROLINA VIEIRA / MARIE GYSELBRECHT  
BRANDON LAGAERT / HUN-MOK JUNG / YI-CHUN LIU / SIMON VERSNEL / CHARLOTTE CLAMENS

A nova criação dança-teatro da companhia belga Peeping Tom lança-nos num mundo incerto: um universo que coloca em suspenso as identidades e as topografias habituais. Ao mesmo tempo engraçado e estranho, perturbador e ainda assim tão familiar, *Moeder* lança um olhar terno e divertido sobre as nossas tentativas vãs de fazer caber o Mundo nos nossos esquemas de pensamento.

HÁ FADO NO CAIS

**14 — 21h**

SEXTA / PEQUENO AUDITÓRIO / COPRODUÇÃO CCB/EGEAC – MUSEU DO FADO / M/6 / 12,50€ A 15€

### Fábia Rebordão

BRUNO CHAVEIRO GUITARRA PORTUGUESA / JOÃO DOMINGOS VIOLA  
JOSÉ GANCHINHO BAIXO / IVO MARTINS PERCUSSÃO

Fábia Rebordão é considerada uma das vozes de referência do fado novo. Nasceu em Lisboa e, aos 15 anos, apaixonou-se pelo fado, pela voz de Amália Rodrigues, de quem ainda é prima, e começou a cantar profissionalmente. Embora o fado seja a grande matriz da sua paixão pela música, as suas influências musicais vão da *soul* ao *jazz*, passando pela bossa nova e pelos *blues*.

MÚSICA

**19 — 21h**

QUARTA / PEQUENO AUDITÓRIO / PRODUÇÃO ACORDARTE / M/6 / ENTRADA LIVRE

### Lisbon Music Fest Kfar Saba Youth Orchestra Yair Messiah

A 3.ª edição do Lisbon Music Fest, promovida pela Acordarte – Academia de Música de Lisboa, decorre até aos primeiros dias de agosto, promovendo uma simbiose entre música e património em Lisboa e outras cidades do país. No CCB atuará a Kfar Saba Youth Orchestra, vinda de Israel, e que neste concerto será dirigida pelo maestro Yair Messiah.

MÚSICA

**23 — 21h**

DOMINGO / GRANDE AUDITÓRIO / PRODUÇÃO INCUBADORA D'ARTES / M/6 | 20€ A 55€

### The Manhattan Transfer

Os The Manhattan Transfer são um dos grupos de jazz à *capella* mais célebres do mundo, estando ativos desde 1969, ano em que se formaram enquanto coletivo, em Nova Iorque. São um fenómeno de excelência provado nos vários prémios Grammy que já receberam e que poderá agora ser comprovado no CCB.

ÓPERA

**24 — 21h**

SEGUNDA / GRANDE AUDITÓRIO / PRODUÇÃO CCB / M/6 / 7,5€ A 25€

### Dido e Eneias

#### Academia Barroca Europeia de Ambronay

**DIDO, TRAGÉDIA LÍRICA DE HENRY DESMAREST. EXCERTOS  
DIDO E ENEIAS, ÓPERA EM TRÊS ATOS DE HENRY PURCELL. REPRESENTAÇÃO INTEGRAL**  
Foi em 1689 que a ópera *Dido e Eneias*, de Henry Purcell, teve a sua primeira audição pública. Hoje é inegavelmente uma das grandes obras do período barroco e será agora apresentada pela Academia Barroca Europeia de Ambronay, sob a direção do conceituado maestro e tenor Paul Agnew, que também irá interpretar excertos da desconhecida *Dido e Eneias* do compositor barroco francês Henry Desmarest.

Com o apoio do Programa Europa Criativa da Comissão Europeia (“With the support of the Creative Europe Programme of the European Commission”)

## FÁBRICA DAS ARTES / PARA TODAS AS INFÂNCIAS

PREÇOS 3,50€ (DIAS ÚTEIS) E 6€ (FIM DE SEMANA)

EXPOSIÇÃO

**11 Jul > 15 Out**

ENTRADA PELO JARDIM DAS OLIVEIRAS OU PELA AV. DA ÍNDIA  
TERÇA-FEIRA A DOMINGO: 10H ÀS 18H (ÚLTIMA ENTRADA ÀS 17H30) / 4€

### Fernando Guerra Raio X de uma prática fotográfica

CURADORIA LUÍS SANTIAGO BAPTISTA

A fotografia de arquitetura ganhou, com o novo milénio, uma preponderância exponencial na relação dos arquitetos com a sociedade. A afirmação progressiva de Fernando Guerra, do escritório FG+SG, tem acompanhado a produção arquitetónica contemporânea e as suas reportagens fotográficas constituem um ponto de vista privilegiado sobre a arquitetura de hoje. Mostrando a obra fotográfica e os seus modos de fazer, a prática de Fernando Guerra é assim exposta como que submetida a um Raio X.

### DESCONTOS PARA ESPETÁCULOS COM PRODUÇÃO CCB PARA BILHETES SUPERIORES A 10€

Jovens (até aos 30) e Sêniores  
(a partir dos 65): **25%** / Mercado CCB: **30%**  
● Estudantes e profissionais de espetáculo: **5€**

#### BILHETES DE ÚLTIMA HORA

Uma hora antes de cada espetáculo, compre bilhetes com **50% de desconto** na bilheteira CCB. Este desconto só é válido para bilhetes superiores a 10€ e de Produção CCB.

BILHETEIRA

**MUSEU BERARDO**

BILHETE NORMAL (ADULTO) **5€**

**DIA DE ENTRADA GRATUITA:**  
Sábado (durante todo o dia)

**DESCONTO DE 50% PARA:**  
— Visitantes dos 6 aos 18 anos  
— Estudantes e Maiores de 65 anos  
— Visitantes com Mobilidade Reduzida

**Gratuito até aos 6 anos**

+ INFO EM [MUSEUBERARDO.PT](#)

**MUSEU COLEÇÃO BERARDO**

TODOS OS DIAS 10H > 19H

**EXPOSIÇÃO PERMANENTE**

Coleção Berardo 1900-1960 (PISO 2)  
Coleção Berardo 1960-2010 (PISO -1)

**EXPOSIÇÃO TEMPORÁRIA**

*Aprender a viver com o inimigo*  
Pedro Neves Marques **ATÉ 10 SET**

*Ser e Estar*

Vídeos da Coleção Berardo **ATÉ 15 OUT**

[FACEBOOK.COM/MUSEUBERARDO](#)

[TWITTER.COM/MUSEUBERARDO](#)

[INSTAGRAM.COM/MUSEUBERARDO](#)

[WWW.CCB.PT](#)

BILHETEIRA 11H > 20H

RESERVAS **1820**

INFO +351 213 612 400

[WWW.TICKETLINE.PT](#)

[WWW.MUSEUBERARDO.PT](#)

### HORÁRIOS CENTRO CULTURAL DE BELÉM

**CENTRO DE CONGRESSOS E REUNIÕES**

SEGUNDA A SEXTA: 8H > 20H / SÁBADOS, DOMINGOS E FERIADOS 10H > 18H

**SALA DE LEITURA**

SEGUNDA A SEXTA: 10H > 19H / SÁBADOS: 10H > 17H30 (ENCERRA DOMINGOS E FERIADOS) **HORÁRIO DE VERÃO** (17 JULHO A 17 SETEMBRO): SEGUNDA A SEXTA 10H > 18H (ENCERRA AOS SÁBADOS)  
ENCERRA AO PÚBLICO DE 5 A 15 DE AGOSTO

**SANDUICHE BAR**

SEGUNDA A SEXTA: 8H > 20H / SÁBADOS, DOMINGOS E FERIADOS 10H > 18H. (O BAR TERRAÇO, A PARTIR DO DIA 16 DE JUNHO, ESTARÁ EM REMODELAÇÃO)

**GARAGEM SUL / JARDIM DAS OLIVEIRAS**

TERÇA A DOMINGO: 10H > 18H

## LITERATURA E PENSAMENTO

CERIMÓNIA / CONCERTO / PALESTRA

**1 — 17h**

SÁBADO / SALA LITERATURA E PENSAMENTO / ENTRADA LIVRE

### Comemorações dos 150 anos da Abolição da Pena de Morte em Portugal (1867-2017)

O CCB alia-se, com a Marca do Património Europeu, às Comemorações dos 150 anos da Abolição da Pena de Morte, a 1 de julho. As 17h00 será lançada uma edição de selo CTT comemorativo desta data, cerimónia que antecede o concerto da Orquestra Metropolitana de Lisboa, que interpretará a obra *Souvenirs de Florence*, de Tchaikovski. As 18h30 ouvir-se-á uma mensagem gravada do advogado e professor francês Robert Badinter, à qual se segue uma palestra focada nos 150 anos da Abolição da Pena de Morte em Portugal.

EM DESTAQUE

MÚSICA / CINEMA / ARQUITETURA

**CCB DE VERÃO**

QUINTA A DOMINGO / JARDIM DAS OLIVEIRAS / PRAÇA CCB

Este verão não vai faltar música e cinema nos espaços ao ar livre do CCB. De quinta-feira a domingo, o Jardim das Oliveiras recebe uma grande variedade de concertos de jazz e de músicas do mundo, enquanto a Praça CCB se transforma numa sala de cinema ao livre com documentários musicais e filmes de arquitetura. Durante o mês de julho, todas as sextas-feiras, às 21h30, a Praça CCB transforma-se numa sala de cinema ao ar livre, com a exibição de concertos de grandes artistas pop. Dia 7 será exibido *I Told You I Was Trouble*, de Amy Winehouse, dia 14 passa *Live at Montreux Jazz Festival*, dos Jamiroquai, no dia 21 o destaque será dado a *A Reality Tour*, de David Bowie, enquanto no dia 28 é exibido *We Are SS and So Are You Live*, dos Scissor Sisters.

A ENTRADA É LIVRE.

**CCB** Cidade / Aberta